

Germany-Chemnitz: Planting and maintenance services of green areas

OJ S 199/2023 16/10/2023

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wismut GmbH

Postal address: Jagdschänkenstraße 29

Town: Chemnitz

NUTS code: DED41 Chemnitz, Kreisfreie Stadt

Postal code: D-09117

Country: Germany

E-mail: beschaffung@wismut.de

Telephone: +49 3718120-431

Fax: +49 3718120-430

Internet address(es):Main address: <http://www.wismut.de>Address of the buyer profile: <http://www.wismut.de/Ausschreibungen>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Die Wismut GmbH ist ein Unternehmen des Bundes in Sachsen und Thüringen. Ihre Hauptaufgabe besteht in der Stilllegung, Sanierung und Rekultivierung von Urangewinnungs- und Uranaufbereitungsbetrieben.

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Rahmenvereinbarung über die Reinigung von Oberflächenentwässerungsbauwerken (3 Lose)

Reference number: 1816883-U02

II.1.2. Main CPV code

77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Rahmenvereinbarung über die Reinigung von Oberflächenentwässerungsbauwerken im Bereich Sanierung Ronneburg auf drei Industriellen Absetzanlagen (IAA) der Wismut GmbH. Die Reinigung von Oberflächenentwässerungsbauwerken umfasst die Wiederherstellung der maximalen hydraulischen Durchlässigkeit in den Bauwerken.

Dabei ist das Bauwerk entweder vollständig vom Bewuchs (von Gräsern bis hin zu Gehölzen) zu befreien oder grundhaft zu säubern. Bauwerk grundhaft säubern im Sinne dieser Ausschreibung bedeutet: Bewuchs (Moose, Gräser, Gehölze) lösen, abgelagerte Sedimente (Laub, Schlamm, Sand, Steine, ect.) lockern, Bewuchs und Sedimente vollständig aufnehmen und im jeweiligen Betriebsgelände der Wismut GmbH ablagern (Kippen bei Feststoffen bzw. Spülen bei Reinigungswässern).

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 257 341,08 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Rahmenvereinbarung über die Reinigung von Oberflächenentwässerungsbauwerken im Bereich IAA Helmsdorf (Los 1)
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

77314000 Grounds maintenance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED45 Zwickau
Main site or place of performance: 08058 Zwickau / OT Hartmannsdorf

II.2.4. Description of the procurement

zu bearbeitende Fläche: 14.500 m²
Erstbearbeitung bis 31.12.2024
Zweitbearbeitung ab 01.01.2025 bis 31.12.2026

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der Bieter erhält die Möglichkeit einer Vor-Ort-Besichtigung. Die Anmeldung zur Ortsbesichtigung hat bis spätestens 04.08.2023 mittels den Vergabeunterlagen beigefügtem Formular "Rückantwort" zu erfolgen.
Für den Einsatz auf dem Betriebsgelände der Wismut GmbH sind die Regelungen des Bundesberggesetzes, des Strahlenschutzgesetzes und der Strahlenschutzverordnung einzuhalten.

II.2. Description

II.2.1. Title

Rahmenvereinbarung über die Reinigung von Oberflächenentwässerungsbauwerken im Bereich IAA Trünzig (Los 2)

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

77314000 Grounds maintenance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED45 Zwickau

Main site or place of performance: 08428 Langenbernsdorf

II.2.4. Description of the procurement

zu bearbeitende Fläche: 23.540 m²

Erstbearbeitung bis 31.12.2024

Zweitbearbeitung ab 01.01.2025 bis 31.12.2026

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der Bieter erhält die Möglichkeit einer Vor-Ort-Besichtigung. Die Anmeldung zur Ortsbesichtigung hat bis spätestens 04.08.2023 mittels den Vergabeunterlagen beigefügtem Formular "Rückantwort" zu erfolgen.

Für den Einsatz auf dem Betriebsgelände der Wismut GmbH sind die Regelungen des Bundesberggesetzes, des Strahlenschutzgesetzes und der Strahlenschutzverordnung einzuhalten.

II.2. Description

II.2.1. Title

Rahmenvereinbarung über die Reinigung von Oberflächenentwässerungsbauwerken im Bereich IAA Culmitzsch (Los 3)

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

77314000 Grounds maintenance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG0L Greiz

Main site or place of performance: 07580 Seelingstädt / OT Zwirtzschen

II.2.4. Description of the procurement

zu bearbeitende Fläche: 26.275 m²

Erstbearbeitung bis 31.12.2024

Zweitbearbeitung ab 01.01.2025 bis 31.12.2026

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11.

Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der Bieter erhält die Möglichkeit einer Vor-Ort-Besichtigung. Die Anmeldung zur Ortsbesichtigung hat bis spätestens 04.08.2023 mittels den Vergabeunterlagen beigefügtem Formular "Rückantwort" zu erfolgen.

Für den Einsatz auf dem Betriebsgelände der Wismut GmbH sind die Regelungen des Bundesberggesetzes, des Strahlenschutzgesetzes und der Strahlenschutzverordnung einzuhalten.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 130-414719](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 403156

Lot No: 1

Title:

Rahmenvereinbarung über die Reinigung von Oberflächenentwässerungsbauwerken im Bereich IAA Helmsdorf (Los 1)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/10/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: TIP-TOP Haus & Hof Dienste GmbH

Postal address: Herschelstraße 11

Town: Zwickau

NUTS code: DED45 Zwickau

Postal code: 08060

Country: Germany

E-mail: zwickau@tiptop-group.de

Telephone: +49 375353607-0

Fax: +49 375353607-30

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 257 341,08 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Rahmenvereinbarung über die Reinigung von Oberflächenentwässerungsbauwerken im Bereich IAA Trünzig (Los 2)

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

Rahmenvereinbarung über die Reinigung von Oberflächenentwässerungsbauwerken im Bereich IAA Culmitzsch (Los 3)

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemomblerstraße 76

Town: Bonn

Postal code: D-53123

Country: Germany

E-mail: info@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: +49 228/94990

Fax: +49 228/9499-400

Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Hinsichtlich der Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 Abs. 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen. § 160 GWB lautet wie folgt:

Einleitung; Antrag. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. §134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/10/2023